



ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE “BUCCARI – MARCONI”

Sede Buccari: Viale Colombo 60 – 09125 Cagliari - Uff. Presidenza / Segreteria ☎ 070300303 – 070301793

Sede Marconi: Via Pisano, 7 Cagliari ☎ 070554758

Codice Fiscale: 92200270921 – Codice Univoco: UFAXY4 - Codice Meccanografico: CAIS02300D

Rev. N.02 del 20.12.2018

PROGRAMMAZIONE DIDATTICA MODULI RELATIVI ALLE COMPETENZE STCW

INDIRIZZO: TRASPORTI E LOGISTICA

ARTICOLAZIONE: CONDUZIONE DEL MEZZO

OPZIONE: CONDUZIONE DEL MEZZO NAVALE

CLASSE: 3[^]C CMN A.S. 2025/2026

DISCIPLINA: **LINGUA INGLESE**



Trasporti e Logistica – Conduzione del mezzo navale
Trasporti e Logistica – Conduzione di apparati e impianti marittimi
Trasporti e Logistica – Logistica
Elettronica ed Elettrotecnica - Informatica e Telecomunicazioni (Diurno e Serale)

Viale Colombo, 60 - Cagliari
Viale Colombo, 60 - Cagliari
Viale Colombo, 60 - Cagliari
Via Pisano, 7 - Cagliari

Tavola delle Competenze previste dalla Regola A-II/1 – STCW 95 Amended Manila 2010

Funzione	Competenza	Descrizione
Navigazione a Livello Operativo	I	Pianifica e dirige una traversata e determina la posizione
	II	Mantiene una sicura guardia di navigazione
	III	Uso del radar e ARPA per mantenere la sicurezza della navigazione
	IV	Uso dell'ECDIS per mantenere la sicurezza della navigazione
	V	Risponde alle emergenze
	VI	Risponde a un segnale di pericolo in mare
	VII	Usa l'IMO Standard Marine Communication Phrases e usa l'Inglese nella forma scritta e orale
	VIII	Trasmette e riceve informazioni mediante segnali ottici
	IX	Manovra la nave
Maneggio e stivaggio del carico a livello operativo	X	Monitora la caricazione, lo stivaggio, il rizzaggio, cura durante il viaggio e sbarco del carico
	XI	Ispeziona e riferisce i difetti e i danni agli spazi di carico, boccaporte e casse di zavorra
	XII	Assicura la conformità con i requisiti della prevenzione dell'inquinamento
Controllo dell'operatività della nave e cura delle persone a bordo a livello operativo	XIII	Mantenere le condizioni di navigabilità (seaworthiness) della nave
	XIV	Previene, controlla e combatte gli incendi a bordo
	XV	Aziona (<i>operate</i>) i mezzi di salvataggio
	XVI	Applica il pronto soccorso sanitario (<i>medical first aid</i>) a bordo della nave
	XVII	Controlla la conformità con i requisiti legislativi
	XVIII	Applicazione delle abilità (skills) di comando (leadership) e lavoro di squadra (team working)
	XIX	Contribuisce alla sicurezza del personale e della nave

1.OBIETTIVI GENERALI DI APPRENDIMENTO

Il corso di CMN si articola, per la classe terza, in tre ore settimanali.

L'obiettivo principale è lo sviluppo delle capacità di acquisire e utilizzare il li linguaggio settoriale in lingua inglese per interagire nel contesto professionale del corso in oggetto.

Al termine del percorso lo studente deve essere in grado di:

- Interagire utilizzando adeguatamente le strutture morfosintattiche e lessicali della L2.
- Comprendere e produrre tipologie testuali in L2 contenenti concetti inerenti la microlingua.
- Usare la lingua inglese in forma scritta e parlata.
- Individuare informazioni specifiche su testi articolati di microlingua.
- Padroneggiare la lingua inglese per scopi comunicativi.
- Utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali.
- Riconoscere la dimensione culturale della lingua, ai fini della mediazione linguistica e della comunicazione interculturale.
- Iniziare, tenere e concludere una conversazione su temi di carattere generale e specifico nautico, esprimendo opinioni e spiegazioni.

Ore di lezione: 99

N° Moduli: 2

- 1. Basics of navigation - Use of English: 43 h**
- 2. Ship construction - Use of English: 56 h**

MODULO N. 1 **Basics of navigation – Use of English**

Competenza (rif. STCW 95 Amended 2010) I - Pianifica e dirige una traversata e determina la posizione VII - Usa l'IMO Standard Marine Communication Phrases e usa l'Inglese nella forma scritta e orale	
Competenza LL GG - Padroneggiare la lingua inglese per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCER)	
Prerequisiti	- Comprende e usa la lingua inglese di base per interagire riguardo alla sfera sociale - Conosce le strutture morfosintattiche e lessico di base con riferimento ad eventi riguardanti la sfera personale che utilizza per comunicare fatti, esperienze e azioni al presente ed al passato - Usa il dizionario bilingue - Conosce e utilizza le tecniche di base per la comprensione del testo (skimming/scanning) - Sa elaborare un semplice testo, orale (dialogo, descrizione, etc.) e scritto (descrizione, breve composizione), inerente a quanto trattato - Conosce le strutture morfosintattiche e lessico di base per descrivere e comunicare.
Discipline coinvolte	Lingua Italiana Scienze della Navigazione
ABILITÀ	

Abilità LLGG	- Iniziare, mantenere e concludere una conversazione su argomenti di carattere generale, esprimendo opinioni, spiegazioni, commenti e invitando gli altri a partecipare - Comprendere e argomentare su contenuti e testi descrittivi specifici del settore nautico di coperta e sui mezzi ausiliari alla navigazione - Comprendere idee principali, dettagli e punti di vista in testi scritti / orali in lingua standard, riguardanti argomenti noti di attualità e di studio o inerenti le attività connesse con la navigazione e la comunicazione in mare o con le stazioni costiere - Interagire con relativa spontaneità e operatività nelle comunicazioni su argomenti ordinari o professionali con il personale a bordo - Scrivere brevi relazioni tecniche specifiche del settore nautico, anche con l'ausilio di strumenti multimediali, utilizzando il lessico appropriato
Abilità da formulare	- Iniziare, mantenere e concludere una conversazione su argomenti di carattere generale, esprimendo opinioni, spiegazioni, commenti e invitando gli altri a partecipare utilizzando le strutture linguistiche oggetto di studio - Comprendere e argomentare su contenuti e testi descrittivi specifici del settore nautico di coperta e sui mezzi ausiliari alla navigazione - Comprendere idee principali, dettagli in testi scritti / orali in lingua standard, riguardanti argomenti di attualità e di studio o inerenti gli argomenti connessi con la navigazione e la comunicazione in mare o con le stazioni costiere - Scrivere brevi relazioni tecniche specifiche del settore nautico utilizzando il lessico appropriato - Tradurre testi di carattere generale e specifici del settore nautico dall'inglese all'italiano e viceversa - Compilare un giornale di bordo - Tradurre testi di carattere generale e specifici del settore nautico (International Conventions, Regulations, Codes) dall'inglese all'italiano e viceversa - Compilare un questionario, una tabella, un documento anche specifico del settore nautico - Comprendere, interpretare o compiere operazioni seguendo istruzioni dai manuali e pubblicazioni specifiche del settore nautico di coperta
CONOSCENZE	

Conoscenze LLGG	- Strutture morfo-sintattiche adeguate alle tipologie testuali e ai contesti d'uso, in particolare professionali - Contestualizzazione del registro linguistico - Lessico e fraseologia convenzionali per affrontare situazioni comunicative sociali e di lavoro; varietà di registro e di contesto - Lessico relativo ai mezzi ausiliari alla navigazione: segnali sonori e visivi, strumentazione ed equipaggiamenti di bordo, carte nautiche, documentazione e pubblicazioni - Caratteristiche delle principali tipologie testuali, in particolare tecnico-professionali - Organizzazione del discorso tecnico nautico anche per comprendere, interpretare e comunicare testi non continui (numerici o grafici) con l'ausilio degli strumenti tecnologici a disposizione - IMO Standard Communication Phrases. Lessico e fraseologia specifici nautici relativi alla Safety and Security e alle International Conventions, Regulations e Codes - Tecniche di ascolto per la comprensione dell' IMO Standard Communication Phrases con strumenti multimediali - Terminologia tecnica utilizzata nei documenti ufficiali di bordo, nelle Convenzioni e nei Codici internazionali e negli equipaggiamenti di bordo - International Regulations, Conventions and Codes			
Conoscenze da formulare	- The Earth - Positioning, distances and orientation - The IMO - Passage planning principles (Regulation A893(21)) - Future forms: ripasso di <i>will/won't</i>, <i>going to</i> e tutte le 4 forme a confronto. - Relative Clauses: ripasso delle <i>defining relative clauses</i> - <i>subject and object</i> e <i>non defining relative clauses</i> - Present Perfect Continuous			
Contenuti disciplinari minimi	Si veda quanto riportato nella sezione "Conoscenze da formulare"			
Impegno Orario	Durata in ore	43		
	Periodo (E' possibile selezionare più voci)	☒ Settembre ☒ Ottobre ☒ Novembre ☒ Dicembre	☒ Gennaio ☐ Febbraio ☐ Marzo	☐ Aprile ☐ Maggio ☐ Giugno
Metodi Formativi <i>E' possibile selezionare più voci</i>	☒ Lezione frontale ☐ Esercitazioni laboratorio ☒ Dialogo formativo ☒ Problem solving ☐ A.S.L. ☐ Project work		- Simulazione – Virtual Lab ☐ Simulatore di carica - Percorso autoapprendimento - e-learning ☒ brain – storming	
Mezzi, strumenti e sussidi	☐ Attrezzature di laboratorio - Carte Nautiche - Tavole nautiche - Effemeridi nautiche		☒ dispense ☒ libro di testo ☒ apparati multimediali ☐ strumenti per calcolo elettronico ☐ Strumenti di misura	

<i>E' possibile selezionare più voci</i>	- Sestante - Starfinder ☒ Software didattici	☐ Barca scuola ☐ Tabulati e monografie - Bussola magnetica - Bussola giroscopiche
VERIFICHE E CRITERI DI VALUTAZIONE		
<i>In itinere</i>	☒ prova strutturata ☒ prova semistrutturata ☐ prova in laboratorio ☐ relazione ☐ griglie di osservazione ☒ comprensione del testo ☐ saggio breve ☐ prova di simulazione ☐ soluzione di problemi ☐ elaborazioni grafiche	Criteri di Valutazione Si vedano le Griglie di Valutazione delle prove scritte e orali approvate dal Dipartimento di Lingue e Collegio dei Docenti
<i>Fine modulo</i>	☒ prova strutturata ☒ prova semistrutturata ☐ prova in laboratorio ☐ relazione ☐ griglie di osservazione ☒ comprensione del testo ☐ saggio breve ☐ prova di simulazione ☐ soluzione di problemi ☐ elaborazioni grafiche	
<i>Livelli minimi per le verifiche</i>	- Lo studente si limita ad eseguire i compiti assegnati mostrando una basilare conoscenza dei tempi verbali e del lessico dell'unità. - Mostra una conoscenza delle strutture morfosintattiche, del lessico e dei contenuti non sempre precisa e completa, ma contenente i concetti basilari. - Comprende i testi contenenti le strutture grammaticali e sa usarli in contesto. - L'esposizione dei contenuti contiene errori linguistici e/o lessicali, ma è nel complesso comprensibile e comunicativa.	
<i>Azioni di recupero ed approfondimento</i>	Il <u>recupero</u> sarà curriculari attraverso interventi personalizzati e di livello. L'<u>approfondimento</u> consisterà nella produzione di lavori di ricerca su tematiche particolarmente significative o nell'ampliamento delle lezioni.	

MODULO N.2: Ship construction - Use of English

Competenza (rif. STCW 95 Amended 2010) VII - Usa l'IMO Standard Marine Communication Phrases e usa l'Inglese nella forma scritta e orale XIII – Mantenere le condizioni di navigabilità (seaworthiness) della nave	
Competenza LL GG - Padroneggiare la lingua inglese per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCER)	
Prerequisiti	- Comprende e usa la lingua inglese di base per interagire riguardo alla sfera sociale a livello A2 - Conosce e utilizza le tecniche di base per la comprensione del testo; sa elaborare un semplice testo, orale (dialogo, descrizione, etc.) e scritto (descrizione, breve composizione) , inerente a quanto trattato - Conosce le strutture morfosintattiche e lessico di base con riferimento ad eventi riguardanti la sfera personale che utilizza per comunicare fatti, esperienze e azioni al presente ed al passato - Usa il dizionario bilingue - Conosce e utilizza le tecniche di base per la comprensione del testo (skimming/scanning) ; sa elaborare un semplice testo, orale e scritto - Conosce le strutture morfosintattiche e lessico di base per descrivere e comunicare.
Discipline coinvolte	Lingua Italiana Scienze della Navigazione Logistica Macchine
ABILITÀ	

Abilità LLGG	- Iniziare, mantenere e concludere una conversazione su argomenti di carattere generale, esprimendo opinioni, spiegazioni, commenti e invitando gli altri a partecipare - Scambiare informazioni dettagliate su argomenti che rientrano nella propria sfera d'interesse, anche professionale - Interagire con relativa spontaneità e operatività nelle comunicazioni su argomenti ordinari o professionali con il personale a bordo - Comprendere e argomentare su contenuti e testi descrittivi specifici del settore nautico di coperta e sui mezzi ausiliari alla navigazione - Comprendere idee principali, dettagli e punti di vista in testi scritti / orali in lingua standard, riguardanti argomenti noti di attualità e di studio o inerenti le attività connesse con la navigazione e la comunicazione in mare o con le stazioni costiere - Fornire chiare e dettagliate descrizioni di fatti, processi, attrezzature o ambienti relativi al settore nautico di coperta - Indicare, classificare e distinguere i mezzi navali e la loro struttura, i tipi di navigazione, la strumentazione e gli equipaggiamenti di bordo, le carte nautiche - Riconoscere la dimensione culturale della lingua, ai fini della mediazione linguistica e della comunicazione interculturale
Abilità da formulare	- Comprendere e argomentare su contenuti e testi descrittivi specifici del settore nautico - Comprendere idee principali, dettagli e punti di vista in testi scritti / orali in lingua standard, riguardanti argomenti noti di studio inerenti le attività connesse con la navigazione - Fornire chiare e dettagliate descrizioni ambienti relativi al settore nautico di coperta - Indicare, classificare e distinguere i mezzi navali e la loro struttura - Riconoscere la dimensione culturale della lingua, ai fini della mediazione linguistica e della comunicazione interculturale - Riferire in modo informale su informazioni, fatti, processi inerenti l'attività professionale - Indicare, classificare e distinguere i mezzi navali e la loro struttura, i tipi di navigazione, la strumentazione e gli equipaggiamenti di bordo, le carte nautiche - Fornire chiare e dettagliate descrizioni di fatti, processi, attrezzature o ambienti relativi al settore nautico di coperta - Comprendere in dettaglio ciò che viene detto in lingua parlata a bordo di una nave, anche in ambiente inquinato da rumori - Scambiare informazioni dettagliate su argomenti che rientrano nella propria sfera d'interesse, anche professionale - Comprendere, interpretare e utilizzare i messaggi standard dell'IMO-SMCP, radio e multimediali, e comunicare con le altre navi o con le stazioni costiere e i centri VTS
CONOSCENZE	

Conoscenze LLGG	- Strutture morfo-sintattiche adeguate alle tipologie testuali e ai contesti d’uso, in particolare professionali - Organizzazione del discorso tecnico nautico anche per comprendere, interpretare e comunicare testi non continui (numerici o grafici) con l’ausilio degli strumenti tecnologici a disposizione - Caratteristiche delle principali tipologie testuali, in particolare tecnico-professionali - Lessico e fraseologia convenzionali per affrontare situazioni comunicative sociali e di lavoro; varietà di registro e di contesto - Tecniche e problemi basilari della traduzione bilaterale, anche di testi tecnici - Tecniche di utilizzo dei dizionari e dei dizionari nautici, anche multimediali e in rete - Tecniche di sintesi di testi, conversazioni o incontri di lavoro (reporting) - Linguaggio settoriale - Nomenclatura delle tipologie e caratteristiche strutturali delle navi - Lessico e fraseologia specifici nautici relativi alla Safety and Security e alle International Conventions, Regulations e Codes - Terminologia delle procedure e di ormeggio e disormeggio - Frasi standard SMCP e relative procedure per la comunicazione esterna e interna				
Conoscenze da formulare	- Shipbuilding and classification - Ship structure - Propeller and rudder - The spaces, the openings and the division of a ship - Ship’s data - Ship’s deck and mooring equipment - Ship’s geometry - Ship’s stability basics - Modal verbs: ripasso di must, mustn’t, don’t have to, have to, should/shouldn’t e may, might, ought to, need/needn’t, had better. - Conditional: ripasso dello ‘zero and first’ più ‘second conditional’ - Past Participle - Passive Form				
Contenuti disciplinari minimi	Si veda quanto riportato nella sezione “Conoscenze da formulare”				
Impegno Orario	Durata in ore		56		
	Periodo (E’ possibile selezionare più voci)	☐ Settembre ☐ Ottobre ☐ Novembre ☐ Dicembre	☐ Gennaio ☒ Febbraio ☒ Marzo	☒ Aprile ☒ Maggio ☒ Giugno	
Metodi Formativi <i>E’ possibile selezionare più voci</i>	☒ Lezione frontale - Esercitazioni laboratorio ☒ Dialogo formativo ☒ Problem solving ☐ A.S.L. - Project work		- Simulazione – Virtual Lab ☐ Simulatore di caricaione - Percorso autoapprendimento - e-learning ☒ brain – storming ○		
Mezzi, strumenti	- Attrezzature di laboratorio - Carte Nautiche		☒ dispense ☒ libro di testo ☒ ☐ apparati multimediali		

e sussidi <i>E' possibile selezionare più voci</i>	- Tavole nautiche - Effemeridi nautiche - Sestante - Starfinder ☒ Software didattici	☐ strumenti per calcolo elettronico ☐ Strumenti di misura ☐ Barca scuola ☐ Tabulati e monografie - Bussola magnetica - Bussola giroscopiche
VERIFICHE E CRITERI DI VALUTAZIONE		
In itinere	☒ prova strutturata ☒ prova semistrutturata ☐ prova in laboratorio ☒ relazione ☐ griglie di osservazione ☒ comprensione del testo ☐ saggio breve ☐ prova di simulazione ☐ soluzione di problemi ☐ elaborazioni grafiche	Criteri di Valutazione Si vedano le Griglie di Valutazione delle prove scritte e orali approvate dal Dipartimento di Lingue e Collegio dei Docenti
Fine modulo	☒ prova strutturata ☒ prova semistrutturata ☐ prova in laboratorio ☐ relazione ☐ griglie di osservazione ☒ comprensione del testo ☐ saggio breve ☐ prova di simulazione ☐ soluzione di problemi ☐ elaborazioni grafiche	
Livelli minimi per le verifiche	- Lo studente si limita ad eseguire i compiti assegnati mostrando una basilare conoscenza dei tempi verbali e del lessico dell'unità. - Mostra una conoscenza delle strutture morfosintattiche, del lessico e dei contenuti non sempre precisa e completa, ma contenente i concetti basilari. - Comprende i testi contenenti le strutture grammaticali i e sa usarli in contesto. - L'esposizione dei contenuti contiene errori linguistici e/o lessicali, ma è nel complesso comprensibile e comunicativa.	
Azioni di recupero ed approfondimento	Il <u>recupero</u> sarà curriculare attraverso interventi personalizzati e di livello. L'<u>approfondimento</u> consisterà nella produzione di lavori di ricerca su tematiche particolarmente significative o nell'ampliamento delle lezioni.	